



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Clothing and Textiles Division / Division des  
vêtements et des textiles  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
6A2, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Sleeping Bag	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8485-163259/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8485-163259	<b>Date</b> 2016-04-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-761-68883	
<b>File No. - N° de dossier</b> pr761.W8485-163259	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-04-19</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dore, Catherine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr761
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 462-1016 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5454
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## AMENDMENT 005

The purpose of this amendment is to answer questions from suppliers.

### Question 8

Can we send pre-award sample in different colour outer shell fabric than specified Blue colour outer shell fabric?

### Answer 8

Yes for the pre-award sample, no for the final product.

### Question 9

Can we offer and send pre-award sample that is exceeding in quality than this Tender specifications requirements?

### Answer 9

Yes, DND will accept equivalent or better.

### Question 10

Since according to amendment 1, equivalent products are now acceptable, I wanted to ask is it possible to change some clauses in ANNEX «A» REQUIREMENT as follow:

- OUTER FABRIC: Pertex 685 Downproof 40 Denier Ripstop Nylon, Colour :Blue;  
Change it to at least 685 Downproof 40 Denier Nylon, remove color constrain.
- INNER FABRIC: 30 Denier Downproof Taffeta Nylon, Colour: Black;  
Change it to at least 30 Denier Downproof Taffeta Nylon, remove color constrain.
- ZIPPER: YKK 5 Separating Coil Zipper, Left Side;  
Since YKK is a brand is it possible that it have another brand with same size.
- Unpackaged Unit Weight 5.3 Pounds:  
Change to maximum 5.3 pounds weight.

### Answer 10

- OUTER FABRIC: Pertex 685 Downproof 40 Denier Ripstop Nylon, Colour :Blue;  
Change it to at least 685 Downproof 40 Denier Nylon, color constrain not removed.
- INNER FABRIC: 30 Denier Downproof Taffeta Nylon, Colour: Black;  
Change it to at least 30 Denier Downproof Taffeta Nylon, remove color constrain.
- ZIPPER: YKK 5 Separating Coil Zipper, Left Side;  
You can have another brand that is equivalent in fit, form and function.
- Unpackaged Unit Weight 5.3 Pounds:  
Change to maximum 5.3 pounds weight.

All other terms and conditions remain unchanged.